

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 蘇杭什貨 膏丹丸散 喉管洋琴 祖國皮急 僑胞惠顧 特別歡迎

電話失磨二七四八

總店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟
黃樹卓

THE HUB CLOTHING LTD. COMPANY
45-47-49 East Hastings Street

本公司為溫哥華最大之男人衣服店。舖位在喜市定街東四五、四七、及四九號。即卡路與哥林比亞街之間。

THE LARGEST EXCLUSIVE MEN'S STORE in Vancouver

THE HUB CLOTHING LTD. COMPANY
45-47-49 East Hastings Street

輪心衣服有限公司謹啟



本店有衣服約千二百餘套發客。任顧客購選。數百套上等大襪。每套沽銀四十元。大小布洛。每件沽銀由四元至六元半。斯秩順。另有大幫內衫。內褲。如史丹非路。克治威及役發等。請來賜顧。無任歡迎。

廣東新聞一

鄧彥華將得省釋

五拾八師師長鄧彥華。被徐景唐扣留後。忽忽兩月。徐氏對於袁九將鄧。極端反對。追隨鄧氏之副官張岳侯。昨被釋回抵香江。據張氏云。自與鄧氏同被扣留。晨夕均與鄧俱。起居飲食。頗蒙優待。沿途行動。亦頗自由。張副官長每到一處。均可出外遊行。當由大埔赴閩之際。鄧張二人。共備得爛背之馬一匹。鄧以張年老。讓與張騎。張又以鄧為官長。力讓與鄧。彼此不受。遂人均徒步。及到福建建上杭後。鄧以張年老。不忍令其因已而再受跋涉之苦。故即致函譚延闓。請先釋張。譚遂允之。并贈川資一百元與張。張遂於廿五日。由上杭乘民船返潮汕。昨由汕返抵香江。向鄧夫人報告後。即乘廣九車返東莞原籍。又聞譚延闓最近對鄧表示十分抱歉。并允於最短期間。恢復鄧氏自由。并給川資送其返省。此可見鄧氏恢復自由。或當不遠。

廣州又有一對黃陸

▲母也天只竟諒人只

女子劉述馨。二十歲。大良人。在本市某中學肄業。平日深染自由氣習。放蕩異常。母劉梁氏。以愛女情切。不稍加以約束。劉益不檢。時與男性到東山游泳。前數月。復與某校什役。彼此過從。甚為親密。互訂白首之約。劉有妹名素馨。同在該校肄業。知其姊與該什役有曖昧情事。即歸告母。梁氏以此為自由戀愛。不應加以干涉。於是劉遂招其夫回家住食。出入雙雙。儼如夫婦。其妹素馨。但無可如何。乃將各情陳諸校中之教務主任。請將其姊革退。以維校紀。但教務主任。以該生無犯校規。不過是自由擇配而已。於是面斥其妹為無理取鬧。

瓊崖改特別區不成

瓊崖旅省各界反對特大會代表王衍衡等五人。為反對特事三日往省府請願。陳銘樞適因有要公。乃派某秘書代為接見。該代表等陳述反對瓊崖改特別區之意見後。某秘書即作完全之答復曰。瓊崖改特絕不成問題。諸位可以放心。現中央對各特別區已登律改為省。瓊崖向係廣東統治之範圍。豈有反對於內政部之理。該代表等又詢省府對於內政部之電。將如何答復。或附加何種意見。某秘書即笑曰。此事現絕不成問題。省府現總尚未作復。但將來實無意見可以附加云。該代表等認為結果圓滿。即興辭而去。即晚轉知旅省各界同鄉。請大家放心。觀此則瓊崖改特可告一段落矣。

廣濟堂自製新發明

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參發行

茵陳跌打化庄品發行

生林弼臣

跌打刀傷 湯火損傷 跌打損傷 遠年爛脚 癰疽喉症 紅白痢症 各種雜症 愈全

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打藥水每罇 壹元二五

花柳戒疳珠珀膏每盒二元五

止癢濕毒膏每盒一元五

萬應爛脚藥散每罇 貳元

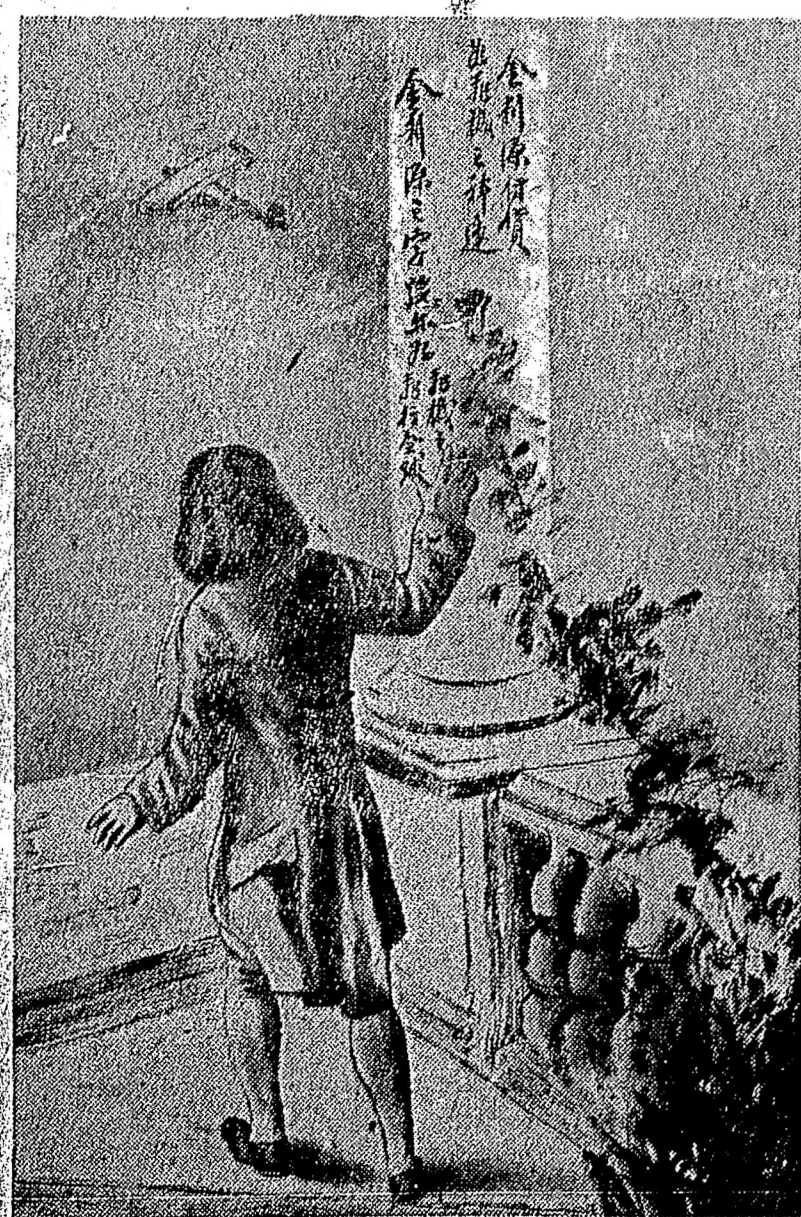
各種丸藥壹概齊備丸散太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

金源利雜貨藥材發行

電話詩麼3239

GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

電話詩麼899



精造金器首飾

71 Pender St. E. 電話失磨 Sey. 3396

香港金源利隆金局
GIM LEE LUNG
8 WING LOK ST. HONG KONG CHINA.

太平洋

金源利隆金局
GIM LEE YUEN HING KEE
75-77 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本匯兌局發行之匯票所有各埠均有各縣各埠通匯無不快捷

同理人金榮

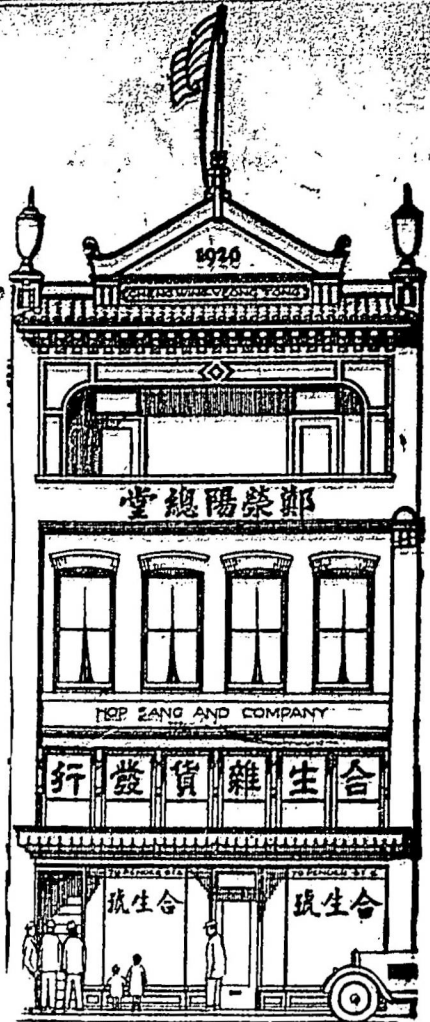
SEY. 899 AND 3239



新編

79 Pender St. E. Phone Sey, 6256 Vancouver, B. C.

最靚線仔襪 每打一元



Sai Mon City, Loishan District,
Canton, China

總司理黃笏南謹啟

VANCOUVER, B. C.

〔電話〕矢磨二九三三

廣東廣濟堂名藥

退熱靈丹
辟瘟丹
化腐仙露
止咳散
萬應膏
回春丹
秘製回春丹
辟瘟丹

水仙花頭	鉅金枝乾	碩頭煎茶	金裝糖羌	中國麻糖	江西漆器	福州漆器	上海銅器	精細竹器	福建木器	宜興現器	簾椅漆器	男女磁鞋	長短火鉢	熱炭燭中	各種玩具
本公司具資分設支行在	香港派件專司搜辦中國	南北貨品大幫運來以應	此間僑商就近採辦	諸客惠顧可以選配任意	不拘委附快車慢車定必	周旋無誤斷不致負所托	焉敢竭鄙誠佇候明教	司理李日如啟							

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

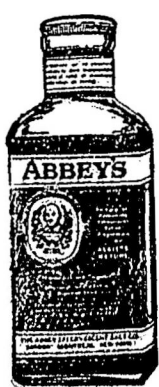
Sey, 4994

137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七卅百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

醫院	501 Main Street Vancouver B.C.	藥房電話	Sey. 2183
館電	話 Sey. 5106	住宅電話	Bay. 1553L
特別時間另議	晚上七點至九點	內外全科花柳	維症
	朝十點至十二點 下午三點至五點	醫院實驗完滿	醫士美國紐約
	(在館時間)	理男女老幼	坎拿大都朗度
			博士大學醫學
			醫科畢業院及

本醫士啓



ng 各藥肆均有出
Health 全體生機此鹽
Salt 有秩序與構造
血液及使腸臟
葉備盛能清潔

大和 絲絲 粘葉 絲絲 鹹魚 永樂 俱 光 歡 三三 華棧 祥

新到
增城苗米
油糖雜貨
日用常品
發行零沽
參茸藥材
無有限歡迎

好核旅館
本旅館在干喜市靖
牌一百廿二號特別
房口通氣充足盡用
傢私房內煖氣龍冷
俱全僑胞光顧額外
The Howard Hotel
Lee Jip

街門良款熱水歡迎

虞初志

鬼妬
(二七)
(是吾)

然亦有足異者。嘗見辛卯科有一生。爲潮籍人。當首场入試。執筆熟思之際。不知奚所感觸。忽然提筆書一七律詩于壁上。中有二句云。一生祇爲淫三婦。七試誰憐貼五場。書畢。謔語亂發。旋以小刀向臍下亂刺。腸出斃命。茲事爲著者目擊。其慘報若此。亦足爲嗜淫者警矣。

(未完)

叫跳躍而起。偉英接持之。告以毋恐。奈鐘聲驟不可遏。竟不聞乃甥所云。卒至鐘響停止乃已。起身梳洗畢。出與其姊告辭。固留不可。曰。余鄉居素聞佛教有六道輪迴之地獄。不圖於此一室中。竟有大小不等之十二道輪迴。余老命垂盡。實不禁此一夕數驚也云。時至今日。尚有不知時計爲何物之人。亦可

趣
緻
聞

廣東順德陳村魯氏婦。來省城探其姊。姊適西關望族齊氏。有子女數人。均負笈入塾。按時進退。未嘗或誤。三女偉英。是晚邀其姨母同榻作抵足談。一轉側間。婦忽亟牽偉英衣起。躍出床外。拔關出。捧盆水入。向床猛潑。并連連顛聲曰。

隨感錄

獨異志云。盧懷慎暴卒。夫人崔氏曰。公清儉廉潔。賂遺毫髮不留。張說納貨山積。其人尙在。奢儉之報。豈虛也哉。宵分。盧復生曰。冥司有三十爐。日夕爲說鼓鐺橫財。我無一焉。豈可並哉。言訖復

大漢公報

聲

絕。此恰如諺所謂有橫財命之說也。今人之賭博。所以求橫財也。賭既負矣。其無橫財命可知。乃必屢賭。不恤爲孤注一擲以求勝。噫。若而人者。其殆冥司爲說鑄橫財之一爐歟。

各埠洪人須速遵照總機關命令註冊

長沙的東鄉鎮有一周姓子。今年十四歲。而身重百七八十觔。身長不過三尺上下。每天能食白米三升。吾人遠望之。好像一個立方體的肉墩。恰合了孔夫子所說的「子貢方人也」的一句話。

怪魚

上海黃浦江現忽發見一龐大之怪魚。橫臥於離五丈外之沙灘上。身長丈餘。體大如耕牛。眼若銅鈴。鰭若板門。口大如血盆。而畧帶尖形。時因潮水初退。有好事者羣蹊足涉水。一覩究竟。或有人踏立其背。或有人翻弄其鰭。或有人合力試移其身。然卒皆不爲之動。觀者咸不知其爲何物也。

夫子就是爸爸

顏兒到校。對李先生恭恭敬敬地叫一聲「爸爸」。弄得先生沒頭沒腦。很驚異的問道：「怎的你叫我爸爸」。顏兒很從容答道：「昨夜媽媽寫信給我父。開頭是夫子如見。她說夫子就是我的爸爸。那末。我的爸爸就可以稱夫子。難道我的夫子不能稱做爸爸嗎」。

保藏人頭

（海客）

南美洲有幾種紅人的種族中。有一種保藏人頭的秘訣。他們能隨意縮成怎樣的大小。而面部絲毫沒有變

看破紅塵

(李愛來)

小。不過縮小人頭。以便保藏。更是他們專門的技能。據說他們的製法。是將人頭割了下來。擱在那裏。

花月場中非我志
滄桑世事何堪問
遼草功名未足珍
蒲團座上穩吾身
從茲佛地修行去
寵辱虛浮一抹均

American Mail Line

回國諸君以總統船為最佳

美國郵船公司大加改良擴闊上落樓梯備有堅固最大輪船十餘艘每逢西天一次由雲域埠開往遠東灣泊上海碼頭一兩天准允天到港設有女客大艙位床位寬暢伙食豐美常有生鮮魚肉鵝鴨瓜果供食諸君回國極表歡迎

Agencies:

R. O. Bullwinkel
517 Granville St.
Vancouver B. C.

W. M. Allan
909 Government St.
Victoria, B. C.

處理代客華
璠世李源利埠雲
Lee Kee
511 Carrall St.
Vancouver B. C.

達馬昌同利埠域
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria B. C.

諄大馬豐乾埠雲
Mah Sam Yuen
329 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

勿地慎總統七月廿七開
加蘭總統九月七號開
勿地慎總統八月拾號開
企利崙總統九月廿一號開
麥頃利總統八月廿四開
五市總統十月五號開

◎ 義挺生啓事

敬啟者弟奉派爲中華基督教會廣東公理部傳道曾之基金募捐員前經美國年餘今來加國亦已四載之久捐得之款達六千餘金此成績雖係優美然當此工商交困捐款頻仍之時而得此數亦足徵上帝默助本會之恩深各僑胞愛護祖國之熱誠與乎諸同道祈禱之力也不勝感謝焉茲弟定于八月八日乘輪回國復命惜未能與 諸君壹一握別歎仄之至希惟原諒今謹蒞片言登諸報端聊作話別並鳴謝悃此後如有賜教懇照下列住址寄來自可拜領矣至此他日 諸君榮旋道經香港時若蒙 惠臨敝寓指教更爲感謝也專此告別并祝旅祺

住址列下
香港樓梯街五號公理堂頂樓

明招自影
在內白影
送同易春
是日行
福安海生棧

唐芳、羅非、百、新、龍、周、開曉呢間影相館

思想起

思想起：我呢個耀初周。開曉呢間影相館。總共有廿七個年頭。寄人籬下，滋味未嘗到透。第主各立口。

General Motors Products (Truck & Coach Division) Ltd.,
967 Seymour St., Tel. Sey. 6898 Vancouver, B. C.

啟者本公司之貨車乃加拿大出產由半整至三整大華友宜用車者請移玉步到來評過方知無訛價目相宜而銀期相就諸君留意焉

振拿兒磨打舖老得公司
廣佈
門牌矢麼街九百六十七號門張

廣東街對面日夜相映
廣東街對面日夜相映
回國相映

欲營裁縫生意者
設在加拿大卡忌利埠中央街門牌二百零九號開張十有餘年歷來生意暢旺為人所共知今因本主人志在遠行願將生意全盤家私架生一概

又易藏收須知藥水有好又有醜招牌咁老略大概唔怕亂吹牛唉好朋友趁我大減價時候只管來試吓咪辜負這個三十七回紀念週
滄海祝贈

係話誇口又平又靚

5 Lader St. Hong Kong, China

益生旅店
 Yick Sang Rooms
 Phone Sey. 5658
 139 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

本店開設在雲埠片打街
 華區中心地點地方雅潔
 配置咸宜舟車迎接常備
 有車僑胞下榻無任歡迎

司理人蔡傑普

出賣取價從廉如有僑
 梓欲營斯業者請移玉
 到來面議或函商均可
 此佈

通款住址
 O. K. Merchant Tailors
 209 Centre St.
 'algerty, Alberta
 民國十八年七月廿號
 鄧金裁縫店啟

加拿大
廣州 廣州 廣州
公 司 新 張 廣 告
KWONG CHOW CO
General Merchants & Labour Contractors
33 Pender St. E Vancouver B. C. Phone Sey, 2099

啓者本號厚集資本創設
雲埠片打街東門牌三十
三號開張專辦祖國油糖
茶米各江海味蘇杭雜貨
特委伴選辦大幫鮮明正
地道藥材參茸玉桂補料
各著名膏丹丸散等俱全
惟開張伊始仰我遠近
僑胞留心光顧特表歡迎
此盼

喊線矢麼貳〇九九
花柳疔瘡口便毒蠱脹
祖甘宏根專醫跌打刀傷炮
火續筋駁骨
小兒急慢驚風瘡科雜症



裕 綸 德 記

域多利 卑

YEE LUN ARK KEE

534-6 FISGARD ST., P.O. BOX 1514, VICTORIA, B. C.

新 到 人 帮

關祝華謹啟

無一不備

日用雜貨

各種炮竹

各江海味

山唐
 新花萱占

山唐
 二號絲苗米

增城絲苗米

TEL 2180



治治
 治治
 旅旅
 旅旅
 館
 大
 GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 92750
 207 Georgia, Street E.
 Vancouver, B. C.
 本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽氈溫暖水喉冷熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
 電話 一失務 九二七五〇
 醫士余曜瀾寓
 司理 余朋和 鄭福慈啟

卑詩自由車工藝學校遷移廣告

卑詩機械及工程學校現遷往較大及良好之校址即在蘭德街一三三號因前無地方電置自由車故暫用後方為門日以供應學生出入現設有特別課程教授學生學費特別相宜志學自由車工藝者請來面商無任歡迎

B. C. Trades & Engineering School,

131 Granville St.

兼辦各國名廠

年多州設開埠雲在



石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠

九六〇八磨石線喊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新統曹軒心存

(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外

救急良方

寄便閱取函來

本軒近數年來對於本埠丸散目錄... 丸散目錄

此丸主治... 五鞭補腎丸... 養心補血丸... 皮膚止癢解毒水... 皮膚止癢解毒水... 皮膚止癢解毒水...

雲哥安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
雲哥參茸大補丸... 雲哥參茸大補丸... 雲哥參茸大補丸...

雲哥參茸大補丸... 雲哥參茸大補丸... 雲哥參茸大補丸... 雲哥參茸大補丸...



色特四業營

字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

曹軒心存... 曹軒心存... 曹軒心存... 曹軒心存...

想印精美文件
不可不
國新軒

曹軒心存... 曹軒心存... 曹軒心存... 曹軒心存...

生隆棧參茸

此丸主治... 生隆棧參茸... 生隆棧參茸... 生隆棧參茸...

馳名三鞭補腎丸

此丸主治... 馳名三鞭補腎丸... 馳名三鞭補腎丸... 馳名三鞭補腎丸...

恭頌良醫

補腎仙丹

花柳幸逢仙術

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

趙邦立統理內外全科花柳雜症

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

趙邦立統理內外全科花柳雜症

榮公味專家

Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味... 榮公味專家

新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價

新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價... 新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價...

科脚柳花柳血雲紅醫專龍章黃

科脚柳花柳血雲紅醫專龍章黃... 科脚柳花柳血雲紅醫專龍章黃...

溫金有告白

溫金有告白... 溫金有告白... 溫金有告白...

全加致公

全加致公... 全加致公... 全加致公...